

شروط و أحكام الحسابات

أقر/نفر أنا/نحن الموقع/الموقعون أدناه أنتي/أنتا قد تم تسليمي/تسليمنا نسخة من شروط و أحكام حسابات البنك.

التعريفات:

- البنك: بنك البحرين والكويت ش.م.ب و هو بنك مسجل في مملكة البحرين و مُرخص له من قبل مصرف البحرين المركزي كبنك تجزئة تقليدي.
- العميل: صاحب الحساب.
- الحساب: الحساب الذي سيتم فتحه وفقاً لتعليمات العميل و سيتم تخصيص رقم حساب له.
- البطاقة: بطاقة الخصم الصادرة من قبل البنك للعميل.
- صاحب البطاقة: العميل الذي يتم إصدار البطاقة له من قبل البنك.
- الرقم السري: رقم التعريف الشخصي الصادر للإستخدام مع البطاقة.
- الصراف الآلي: أي جهاز صراف آلي تم توفيره من قبل البنك أو البنوك الأخرى محلياً أو دولياً.
- جهاز الإيداع الذكي: أي جهاز صراف آلي ذكي يقبل الإيداعات النقدية و الشيكات تم توفيره من قبل البنك.
- جهاز الإيداع: أي جهاز إيداع يقبل الإيداعات النقدية و الشيكات تم توفيره من قبل البنك.
- جهاز الإيداع للشركات: أي جهاز إيداع يقبل الإيداعات النقدية و الشيكات تم توفيره من قبل البنك.
- نقطة البيع: الجهاز المخصص عند موقع البيع و غيرها من مؤسسات الأعمال الأخرى.
- يوم العمل: اليوم الذي يكون فيه البنك مفتوحاً لمزاولة العمل و تقديم خدماته.

الشروط و الأحكام العامة:

١. جزء لا يتجزأ من الشروط والأحكام الخاصة بالحساب:

- ١.١ يقر ويوافق الأطراف بأن تكون المستندات الواردة في هذا البند ١ جزءاً لا يتجزأ من هذه الشروط والأحكام الخاصة بالحساب.
- ١.١.١ استماراة موافقة العميل.
- ١.١.٢ استمارات «إعرف عميلك».
- ١.١.٣ استمارات قانون الدليل الضريبي للحسابات الخارجية/ معيار الإبلاغ المشترك
- ١.٢ بالرغم من ما جاء أعلاه، فإن البنك قد يتطلب من العميل التوقيع على مستندات إضافية بناء على تقديره المطلق من وقت لآخر.

٢. بيانات و مستندات العميل:

- ٢.١ يتعهد العميل بموجب هذه الشروط و الأحكام بتزويد البنك بجميع المعلومات و المستندات ذات العلاقة عند فتح الحساب و/أو عندما يتطلب منه ذلك.
- ٢.٢ يجب على العميل أن يقوم بتقديم المستندات الحديثة عندما تصبح أي من هذه المستندات التي تم تقديمها غير صالحة أو عند إنتهاء سريانها أو عند تجديدها وتحديثها أو عندما وحيثما يتطلب البنك ذلك.
- ٢.٣ يجب على العميل أن يقوم فوراً بإشعار البنك عند حدوث أي تغيير على أي معلومات خاصة بالعميل تم تقديمها للبنك سابقاً.

٣. الاتصالات:

- ٣.١ يعتبر العنوان الذي يتم تقديمه من قبل العميل بأنه العنوان الصحيح لآلية إتصالات أو إشعارات أو كشوفات حساب أو خطابات يتم تبادلها بين البنك و صاحب الحساب.
- ٣.٢ يجب إشعار البنك فوراً و كتابياً بأي تغيير في عنوان العميل و أي عجز عن القيام بذلك سيكون على مسؤولية العميل.
- ٣.٣ في حال قبول البنك للتغيرات الصادرة من العميل أو نيابة عن العميل عن طريق وسيلة إلكترونية (خلاف قنوات البنك العادية) أو الفاكس، فإن العميل يتبعه و يوافق على ما يلي:
- ٣.٣.١ فيما يتعلق بالتعليمات الصادرة من خلال وسيلة إلكترونية أو الفاكس المذكورة في البند ٣.٣ أعلاه، فإن العميل يقبل جميع المخاطر المتعلقة بحالات سوء الفهم و الأخطاء الفنية و مخاطر إعطاء التعليمات بقصد الإحتيال و/أو بواسطة أطراف غير مصرح لها، و يوافق على أن البنك لن يتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة تنشأ نتيجة لهذه التعليمات.

٤. الإيداع و السحب:

- ٤.١ يجب تحديد رقم الحساب في إستماراة الإيداع و السحب و في حالة عدم ذكر رقم الحساب فإن البنك لن يتحمل أية مسؤولية في هذا الصدد.
- ٤.٢ يجب على العميل إستلام الوصل الرسمي عند إيداع أي مبلغ و التأكد من صحة الوصل المستلم و عليه التأكد من صحة المعلومات الواردة في الإيداع الذي يستلمه.
- ٤.٣ يجب أن يكون توقيع العميل على إستمارات السحب مطابقاً لنموذج التوقيع المعتمد لدى البنك.
- ٤.٤ تقبل الإيداعات و السحب بثمن عملة الحساب و يتم الصرف عند الحاجة على أساس سعر الصرف اليومي للبنك وبعد خصم الرسوم إن وجدت.
- ٤.٥ تخضع الإيداعات و السحب التي تتم بطريقة الحوالات و التحويلات المالية لجدول الرسوم الذي يطبقه البنك.
- ٤.٦ يتم إيداع الشيكات المسحوبة على بنوك أخرى والأدوات المالية المقبولة للإيداع في الحساب و هي تخضع للمقاصة و إسلام المبالغ بصفة نهائية.
- ٤.٧ يتم إيداع التحويلات الواردة إلى الحساب بعد تحصيلها الفعلي، و يقوم البنك بإرسال إشعار للعميل.
- ٤.٨ يحق للبنك رفض أو قبول إيداع أي مبلغ في الحساب كما يحق له تقديم بلاغ بأية معاملات مشبوهة للسلطات المختصة.
- ٤.٩ يحق للبنك أن يخصم أي مبلغ من حسابات العميل من أجل تسوية أية مستحقات غير مدفوعة مطلوبة من العميل لصالح البنك.
- ٤.١٠ أي تصريح يتم على حساب العميل من قبل موظف البنك يعتبر صحيحاً و ساري المفعول. و لا يحق للعميل المطالبة بقيمة الإيداعات الخاطئة في حسابه/ حسابها و يفوض العميل البنك تفويضاً مطلقاً بإجراء قيود التصحيح في الحساب عند الحاجة.

<p>يقر العميل بأحقيبة البنك في إسترجاع المبالغ المصروفة له بطريق الخطأ مع التزامه بدفعها و سدادها بالكيفية وفي التاريخ الذي يقرره البنك.</p> <p>يتعين على كل وريث أو أي شخص مخول لـاستلام الرصيد الموجود في أي حساب إثبات أهليةتهم القانونية وإبراز الفريضة الشرعية من الجهات المختصة طبقاً للنظام والقوانين المعول بها في مملكة البحرين.</p>	٤.١١ ٤.١٢
<p>٥. حساب الهيئات للتوفير:</p> <p>يفتح البنك حساب الهيئات للتوفير بناء على طلب العميل وبعد إيداع مبلغ ٥ ديناراً بحرينياً أو أكثر (ويفضل أن يكون المبلغ من مضاعفات ٥٠ ديناراً بحرينياً فقط) لدى بنك البحرين والكويت. ويجوز للعميل أن يفتح عدداً من حسابات توفير الهيئات حسب رغبته عند إيداع المبلغ المطلوب لدى البنك.</p> <p>حساب الهيئات هو حساب مخصص للأفراد فقط. ويحق لجميع الجنسيات المقيمين وغير المقيمين في مملكة البحرين والذين تجاوزوا عمرهم ١٨ سنة فتح حساب توفير الهيئات. ويحق للآباء أو الأوصياء القانونيين على القصر فتح حساب توفير الهيئات باسم القصر الذين تحت وصايتها.</p> <p>يجوز إبقاء أي مبلغ في حساب الهيئات وليس بالضرورة أن يكون مبلغاً من مضاعفات ٥٠ ديناراً بحرينياً. ومع ذلك، يكون المبلغ الذي يصل إلى مضاعفات مبلغ ٥٠ ديناراً بحرينياً هو المستحق لدخول السحب. ولكن يكون المبلغ المتبقى المكون من الكسور مؤهلاً لدخول السحب.</p> <p>يجوز للعميل الاستفادة من قرض مقابل رصيده في حساب الهيئات (أكثر من ١٠٠٠ دينار بحريني) وفقاً للشروط الأخرى المعمول بها و يكون الرصيد مؤهلاً للمشاركة في السحب أيضاً.</p> <p>لا يتم التصرف في حسابات الهيئات للتوفير التي تفتح بموجب شيكات مسحوبة على بنوك محلية من قبل العميل إلا بعد صرف الشيكات.</p> <p>لا يحق للعاملين في مجموعة بنك البحرين والكويت، وأعضاء مجلس الإدارة، وأبنائهم، وأزواجهم، وبناتهم، وبأنائهم، وآبائهم، فتح حسابات الهيئات للتوفير.</p> <p>في حالة رغبة العميل في فتح حساب الهيئات ولديه متاخرات، فإنه قد يتم رفض طلب فتح الحساب بناء على التقدير المطلق لإدارة البنك.</p> <p>وفي حالة إذا كان العميل لديه بالفعل حساب الهيئات، وعليه مبلغ متاخرات قائم أو جديد، فإنه يحق للبنك نفطية هذه الأموال من أي حساب، وذلك حساب الهيئات في أي وقت. بالإضافة إلى ذلك، إذا فاز العميل الذي عليه متاخرات بجائزة الهيئات، يحتفظ البنك بالحق في تغطية مبلغ المتاخرات من قيمة الجائزة أو استبعاد العميل من السحب. وذلك بعد إخطار و موافقة وزارة الصناعة والتجارة.</p> <p>يكون الرصيد في كل حساب مؤهلاً لدخول السحبوات القادمة حتى في حالة فوز الحساب في أي من السحبوات السابقة. لا يحق للعميل أن يستلم إلا جائزة واحدة فقط في كل سحب.</p> <p>في حالة وفاة العميل، لن يقوم البنك بتقييد حساب (حسابات) الهيئات الخاص بالعميل المتوفى من دخول السحبوات. وسوف يواصل هذا الحساب تأهله للسحبوات المستقبلية حتى استسلام تعليمات أخرى من الورثة الشرعيين، فيما يتعلق بالحساب. وفي حالة فوز العميل المتوفى بجائزة الهيئات، فإن هذا العميل سيكون مؤهلاً لاستلام الجائزة من البنك، وسيقوم البنك بإيداع مبلغ الجائزة في «حساب المتنوفي» لصالح ورثة الشرعيين.</p> <p>يجوز للعميل أن يودع مبالغ إضافية أو أن يسحب من حساب الهيئات كله أو جزء من الرصيد المتوفّر فيه في أي وقت.</p> <p>يجوز حجز الرصيد في حساب الهيئات كله أو جزءاً أو كلياً لصالح البنك لضمان أي تسهيل إئتماني أو قرض شخصي أو تسهيل السحب فوق المكتشوف أو أي نوع آخر من التزامات التسهيلات حسبما يتم الاتفاق مع البنك.</p> <p>تجري جميع السحبوات تحت إشراف وزارة الصناعة والتجارة وفي حضور ممثل عن إدارة التدقيق الداخلي بالبنك. كما سيتواجه أيضاً المدقق الخارجي للبنك في أي سحب يبلغ إجمالي قيمة جوائزه ١٠٠ د.ب. أو أكثر.</p> <p>تسليم الجوائز بعد التأكد من شخصية الفائز والإقرار بإستلامها.</p> <p>يحصل الفائزون على جوائزهم شخصياً في غضون ٣ أيام من تاريخ الإعلان عن نتائج السحب. وبعد مرور الثلاثين يوماً، أو بموجب تعليمات من العميل، تودع قيمة الجائزة في حساب الهيئات الخاص بالفائز أو أي حساب مصرفي آخر بسعر الصرف السادس.</p> <p>يقوم البنك بتحديد مبلغ الجائزة و عملتها. وفي حالة إذا كانت الجائزة بالدينار البحريني، فإنه سيتم منح الجائزة بالمبلغ المطابق للدينار البحريني. ولكن إذا كانت الجائزة بالدولار الأمريكي، فإنه يكون أمام العميل الخيار التالية لصرف «الجائزة» (النقدية في حالة إذا كانت الجائزة بالدولار الأمريكي).</p> <p>إيداع المبلغ في حساب الهيئات الخاص بالعميل أو أي حساب آخر لدى بنك البحرين والكويت (مفتوح بالدينار البحريني) بسعر الصرف السادس.</p> <p>استلام المبلغ نقداً بما يعادل عملة الدينار البحريني محولاً بسعر الصرف السادس.</p> <p>في حالة عدم استلام جائزة غير نقدية/جائزة مادية، سوف يقوم البنك بإتباع الإجراءات المحددة في القوانين والأحكام التنظيمية السارية في مملكة البحرين والتي قد تشمل إمكانية خسارة الجائزة.</p> <p>يحتفظ البنك بحقه في استخدام أسماء وصور الفائزين في جميع المواد الترويجية والإعلانية والتوضيقية وأو عبر وسائل الإتصالات الحالية والمستقبلية.</p> <p>تعتبر نتائج السحبوات نهائية ما لم يتضح أن أي من الفائزين غير مستحق للجائزة لأنه غير مؤهل/مؤهلة للمشاركة في السحب أو لأي سبب آخر و ذلك بعد إخطار و موافقة وزارة الصناعة والتجارة.</p> <p>يحتفظ البنك بحقه في تغيير هذه الأحكام والشروط التي يخضع لها فتح حساب الهيئات للتوفير، إضافة إلى عدد السحبوات و نوع الجوائز و نظام الجوائز في أي وقت حسبما ترى إدارة البنك و بمباشرة مصرف البحرين المركزي و وزارة الصناعة و التجارة. و يقوم البنك بإخطار أصحاب الحسابات بأى تغيرات إن وجدت.</p> <p>تخضع الأحكام و الشروط و تفسر وفقاً لقوانين مملكة البحرين و يوافق الأطراف على الخضوع غير الحصري للولاية القضائية لمحاكم مملكة البحرين.</p>	٥.١ ٥.٢ ٥.٣ ٥.٤ ٥.٥ ٥.٦ ٥.٧ ٥.٨ ٥.٩ ٥.١٠ ٥.١١ ٥.١٢ ٥.١٣ ٥.١٤ ٥.١٥ ٥.١٦ ٥.١٧ ٥.١٨ ٥.١٩ ٥.٢٠
<p>٦. الحسابات الساكنة:</p> <p>يصبح الحساب ساكنًا إذا لم تكن هناك عمليات تم إجرائها من قبل العميل لمدة ١٢ شهراً للحساب الجاري، والحسابات تحت الطلب، و٤٢ شهراً للأنواع الأخرى من الحسابات مثل حسابات التوفير.</p> <p>يتم اعتبار حسابات العملاء الذين يملكون حسابات متعددة ساكنة فقط في حالة إذا كانت كافة الحسابات ينطبق عليها ما جاء في البند أعلاه.</p> <p>يمكن للعميل الذي يملك حساباً ساكنًا إجراء تحويلات وإيداعات عاديّة وإلكترونية للحساب الساكن، ولكنه لن يتمكن من سحب الأموال من الحساب إلا إذا قام بتفعيل حسابه الساكن.</p> <p>إذا رغب العميل في تفعيل حسابه/حسابها الساكن، فإن عليه/عليها إصدار تعليمات كتابية بذلك، ذاكراً أسباب الحساب الساكن. كما يجب عليه أيضاً تقديم مستندات التعريف المطلوبة وبياناته المحدثة (مثل بيانات الوظيفة والدخل وغيرها) إلى البنك كشرط لتفعيل الحساب.</p> <p>سيفرض البنك رسوم الحسابات الساكنة السارية والمذكورة في جدول الرسوم والأجور والتي قد يغيرها البنك من وقت لآخر. يتوفّر جدول الرسوم والأجور من خلال قنوات البنك.</p> <p>إذا كان هناك رصيد دائم في الحساب الساكن، فإن البنك لن يقوم بإغلاق الحساب، ولكن سيقوم بفرض الرسوم واجبة التطبيق إذا كانت قابلة للتطبيق فقط بشكل دوري (حتى يصبح رصيد الحساب صفرًا) على سبيل المثال لا الحصر رسوم الحد الأدنى للحسابات إذا لم يتم الوفاء بمتطلبات الحد الأدنى للحساب.</p> <p>سيتم إغلاق الحسابات الساكنة التي يصل رصيدها إلى صفر خلال ٦ شهور من تحول الحساب إلى حساب ساكن. وبعد إغلاقه، سيتم إصدار إخطار للعميل عبر قنوات البنك السارية.</p> <p>لن يتم إصدار أية تجديدات لبطاقات الخصم للحسابات الساكنة.</p>	٦.١ ٦.٢ ٦.٣ ٦.٤ ٦.٥ ٦.٦ ٦.٧ ٦.٨
<p>٧. حسابات القاصرين:</p> <p>يتم إدارة الحسابات التي يتم فتحها للقاصررين من قبل أحد الوالدين أو الوصي القانوني المعين حتى يبلغ سن القاصر ٢١ عاماً.</p> <p>في حالة فتح الحساب باسم قاصر من قبل شخص ليس والد أو والدة أو جد القاصر من جهة والده، فإن هذا الشخص يعلن للبنك إن والد القاصر على قيد الحياة وإن المبلغ الذي يتم إيداعها في حساب القاصر يتم توفيرها من قبل فاتح الحساب ولا تشمل أية مبالغ أخرى موروثة من قبل القاصر أو موهوبة له وإن الحساب يتم فتحه لفائدة القاصر المذكور في طلب الحساب المرفق ذو العلاقة و الموقّع من قبل الشخص الذي يفتح الحساب.</p>	٧.١ ٧.٢

<p>يجب على الشخص الذي يدير حساب القاصر أن يقوم فوراً بإشعار البنك عند بلوغ القاصر سن ٢١ عاماً.</p> <p>يجوز للبنك و بموجب تقديره المطلق فتح حسابات إدخار لقاصرين الذين هم بين سن ١٨ و ٢٠ عاماً و ذلك بأسمائهم بدون وجود وصي قانوني بشرط أن يقدم هذا القاصر دليلاً على توظيفه وأية مستندات أخرى يطلبها البنك.</p>	٧.٣ ٧.٤
<p>٨. الحسابات المشتركة:</p> <p>في حالة الحسابات المشتركة يعتبر رصيد الحساب في جميع الأوقات مملوكاً بالتساوي من قبل أصحاب الحساب و يعتمد البنك على تفويضات تشغيل الحساب حسب التعليمات الصادرة إليه من قبل صاحب الحساب و يحتفظ بالحق في رفض أية تعليمات بخلاف ذلك.</p> <p>في حالة وفاة أحد أصحاب الحساب المشترك أو فقدانه للأهلية ينبغي على أصحاب الحساب الآخرين إخطار البنك خلال ١٠ أيام من الوفاة أو فقدان الأهلية بمدى رغبتهم في إستمرار الحساب المشترك. ولغاية تعين الخلف القانوني و موافقته على الإستمرار في الحساب، فإن البنك سيعمل عمليات السحب المتعلقة بالحساب.</p>	٨.١ ٨.٢
<p>٩. حسابات الودائع الثابتة:</p> <p>حساب الوديعة الثابتة هو حساب وديعة يتم فتحه من قبل البنك و ذلك بناءً على طلب العميل لمدة محددة من الوقت و بسعرفائدة ثابتة يستحق الدفع عند الإستحقاق.</p> <p>يجب إيداع المبلغ المتفق عليه من قبل العميل في حساب الوديعة الثابتة فور فتح الحساب. إذا رغب العميل بزيادة المبلغ المدفوع في حساب الوديعة الثابتة فيما بعد سيكون فقط عند وقت تجديد حساب الوديعة الثابتة ما لم تكن هناك ترتيبات استثنائية يتم استيعابها وفقاً لتقدير البنك المطلق.</p> <p>لا ينصح بسحب الوديعة الثابتة قبل تاريخ الإستحقاق إلا في ظروف استثنائية. وتخصيص عملية السحب قبل تاريخ الإستحقاق لفرض الرسوم التي يطبقها البنك حسب جدول الرسوم الذي يخضع للتغير من وقت إلى آخر، كما يقر البنك سعر الفائدة الذي يدفعه.</p> <p>يتم تجديد الوديعة الثابتة تلقائياً لنفس المدة الأصلية، و ذلك بالسعر السائد في ذلك التاريخ إذا لم ترد تعليمات من العميل في تاريخ الإستحقاق أو قبله.</p> <p>يتم دفع الفائدة على حسابات الوديعة الثابتة من قبل البنك بسعر التعاقد و يتم إيداعها في الحساب عند الإستحقاق كما يتم الإتفاق عليه بين العميل و البنك.</p> <p>يتم استرجاع دفع الوديعة الثابتة بالعملة التي تم إيداعها بها، ما لم يطلب العميل خلاف ذلك. وفي حالة دفع الوديعة بعملة أخرى، تسرى أسعار البيع/ الشراء السائدة في البنك.</p> <p>يحافظ البنك بحقه في تعديل سعر الفائدة بسبب عملية إدخال خاطئة أو عطل في نظام البنك. وفي هذه الحالة سوف يخطر البنك العميل بهذا التغيير عبر القنوات الإلكترونية للبنك وشفهياً.</p>	٩.١ ٩.٢ ٩.٣ ٩.٤ ٩.٥ ٩.٦ ٩.٧
<p>١٠. حساب موني ميك:</p> <p>حساب موني ميك هو حساب بفائدة ويصدر بالعملة الأجنبية ويتوفر للأفراد والشركات بعمولات مختلفة يوفرها البنك.</p> <p>تعتمد العملات الأجنبية المتاحة على التقدير المطلق للبنك من وقت لآخر.</p> <p>لا يتتوفر الحساب بالدينار البحريني.</p> <p>لا يتم إصدار بطاقة خصم أو دفتر شيكات مع حساب موني ميك.</p> <p>تقتصر السحبويات النقدية الشهرية من حسابات غير الأفراد/ الشركات على ثلاثة سحبويات شهرية مع تحمل رسوم الخدمة إذا كان المبلغ المسحوب هو نفس عمل الحساب. أي سحبويات نقدية إضافية شهرية من حساب موني ميك لغير الأفراد/ الشركات سيُخضع للرسوم المذكورة في جدول الرسوم والخدمات الذي يوفره البنك عبر قنواته المختلفة.</p>	١٠.١ ١٠.٢ ١٠.٣ ١٠.٤ ١٠.٥
<p>١١. الحسابات تحت الطلب:</p> <p>الحسابات تحت الطلب هي حسابات للودائع بفائدة.</p> <p>تتوفر الحسابات بالدينار البحريني وبالعملة الأجنبية وفق تقدير البنك المطلق من وقت لآخر.</p> <p>للسحبويات النقدية بالعملة الأجنبية فقط يجب على العميل إخطار البنك قبل يومي عمل، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك بين العميل والبنك.</p> <p>لا يتم إصدار بطاقة خصم أو دفتر شيكات مع الحساب تحت الطلب.</p>	١١.١ ١١.٢ ١١.٣ ١١.٤
<p>١٢. التحويلات:</p> <p>أقر أن مصدر المال قانوني وأنه ليس من أية مصادر غير قانونية (غسيل أموال).</p> <p>إذا تم إرجاع المبلغ لأي سبب، أوافق على قيام البنك بإيداع المبلغ المرجع في حسابي بغض النظر عن الفروقات في أسعار الصرف.</p> <p>من المتفق عليه صراحة أنكم و مراسلينكم في حل من أية مسؤولية عن أية نتائج قد تقع بسبب أي اختلاف أو تأخير أو خطأ تلفغرافي أو خلط في نقل التعليمات و أنا نوافق على أنكم و كذلك مراسلينكم سوف لا تتحملون أية مسؤولية إذا تأخر دفع المبلغ بسبب حرص عملائكم على الحصول على التأكيد و المعلومات اللازمة لإثبات صحة ما ورد في هذا التحويل من أسماء و تعليمات، إننا نوافق أيضاً على أن تغوصكم و مراسلينكم عن أية خسارة قد تنتج من جراء ذلك.</p> <p>أوافق/نؤكّد على أنه في حالة عدم صرف هذه التحويلات أو أي منها و إعادتها إلى بنك البحرين والكويت، كما أنه لا يحق لي/لنا طالبة البنك ب إعادة قيمة التحويل إلى/لنا بعد أن يعاد إليه التحويل و بعد أن يتسلّم البنك إشعاراً نهائياً من مراسليه يثبت أن التحويل لم يتم صرفه و أن العمليات الأصلية المتعلقة بهذا التحويل قد ألغيت.</p> <p>يتم تنفيذ الحوالات المصرفية والتلكسات من قبل بنك البحرين والكويت في يوم العمل التالي لطلب العميل و بإستخدام سعر البيع السائد في ذلك اليوم.</p>	١٢.١ ١٢.٢ ١٢.٣ ١٢.٤ ١٢.٥
<p>١٣. أوامر الدفع الدائمة:</p> <p>سأحتفظ برصيد كافي في حسابي/حسابنا ليتمكن البنك من تفطية أمر الدفع الدائم في تاريخ الإستحقاق.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك أنه إذا لم يكن في حسابي/حسابنا رصيد كافي فإن البنك غير ملزم بإشعاري/ بإشعارنا بذلك، و لكن يجوز له التصرف وفقاً لتقديره بتحويل أمر الدفع الدائم، و في هذه الحالة يتغير على/ علينا تفطية الرصيد المكتشوف فوراً. أو كبديل لذلك، يجوز للبنك أن يختار بين تنفيذ أو عدم تنفيذ أمر الدفع الدائم في تاريخ لاحق.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك بأنه في حالة عدم وجود المبلغ الكافي لتحويل الدفعة الدورية عند إستحقاقها سيقوم البنك بتكرار مراجعة حسابي/ حسابنا على مدى خمسة أيام بعدها سيقوم البنك بإلغاء الدفعة المذكورة لذلك الشهر.</p> <p>أؤكد/نؤكّد أنه في حالة عدم وجود رصيد كافي في حسابي/حسابنا للثلاث دفعات متتالية فإنه يجوز للبنك إلغاء هذه التعليمات دون أي إشعار لي/لنا بذلك.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك بأنه يجوز للبنك إنهاء هذا الأمر بالنسبة للدفعات المستقبلية و ذلك في أي وقت عقب إستلامه إشعاراً من المستفيد/المستفيدن يفيد بأنه لم يعد هناك دفعات أخرى مطلوبة.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك أن هذا الأمر سيظل ساري المفعول رغم الوفاة أو الإفلاس/التصفية و حتى يتسلّم البنك إشعاراً بذلك الوفاة أو الإفلاس/التصفية أو بإلغاء هذا الأمر.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك بأنه سيتم تحصيل رسم إذا كان قابلاً للتطبيق (حسب تعرفة لائحة المصارييف المتبعة) نظير أمر الدفع الدائم مثل العمولة و رسم البريد و الطوابع على كل دفعه دورية يقوم البنك بإجرائها.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك أن أي تعديلات أو إلغاءات ينبغي أن تصل البنك قبل موعد إستحقاق الدفعة التالية بأسبوع على الأقل.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك أنه يجوز للبنك وفقاً لتقديره في ذلك فرض رسم على كل دفعه من أمر الدفع الدائم يتم رفضها بسبب عدم وجود رصيد كافي.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك أن البنك أو فروعه أو مراسليه أو وكلائه غير مسؤولين عن أي فقدان أو تأخير أو خطأ أو إهمال ينجم عن أي وسيلة من وسائل الإتصال المستخدمة لإجراء هذه التحويلات.</p> <p>إنني أدرك/أنتا ندرك بأنه يصادف أحياناً وجود عطل رسمي في تاريخ الإستحقاق، في هذه الحالة سوف يقوم البنك بالتحويل قبل أو بعد العطلة.</p>	١٣.١ ١٣.٢ ١٣.٣ ١٣.٤ ١٣.٥ ١٣.٦ ١٣.٧ ١٣.٨ ١٣.٩ ١٣.١٠ ١٣.١١

- | ١٤. بطاقة الخصم لبنك البحرين والكويت: | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١٤.١ يمكن استخدام البطاقة من قبل صاحب الحساب لدى أي جهاز من أجهزة الصراف الآلي لبنك البحرين والكويت في مملكة البحرين أو لدى أي جهاز صراف آلي يظهر شعار الشبكة الخليجية وشعار فيزا الدولية. | يمكن استخدام البطاقة من قبل صاحب الحساب لإجراء السحبات النقدية من أجهزة صراف آلي محددة، وإجراء المعاملات لدى نقاط البيع من خلال أي جهاز نقطة بيع مع مراعاة الحدود القصوى التي يقررها البنك من وقت لآخر. |
| ١٤.٢ يمكن استخدام البطاقة من قبل صاحب الحساب لإجراء السحبات النقدية من أجهزة صراف آلي محددة، وإجراء المعاملات لدى نقاط البيع من خلال أي جهاز يجب أن يكون الرصيد المتوفر في حساب العميل كافية لتفطية جميع عمليات الخصم من الحساب. | يجوز للبنك تقييد الوصول إلى حساب العميل إذا تم الإعتقد بأن البطاقة يتم استخدامها بشكل مفرط واعتبرها البنك موضع شكوك وذلك بدون إشعار العميل بذلك. |
| ١٤.٣ تُخضع البطاقات المستخدمة لإجراء عملية (عمليات) السحب بالعملة الأجنبية خارج البحرين لأسعار رسوم الصرف الأجنبي المطبقة من قبل البنك والطرف المُسهّل (صاحب جهاز الصراف الآلي) وأو الفيزا الدولية. | يتم إصدار البطاقة والرقم السري ذو العلاقة للذبون آيا كانت طريقة حدوثها. |
| ١٤.٤ يُتم إصدار البطاقة والرقم السري للعميل وذلك على مسؤوليته مهما كانت عن أي خسارة أو اضرار ناجمة عن إصدار البطاقة والرقم السري ذي العلاقة للذبون آيا كانت طريقة حدوثها. | يجب على صاحب الحساب أن يبذل أقصى درجات الحيطة والحذر لتجنب فقدان أو سرقة البطاقة وتفاصيل الرقم السري التابع لها. كما يتبعه بعدم الإفصاح في أي وقت وأي حال من الأحوال عن الرقم السري لأي شخص مهما كانت الأسباب، عليه بإبلاغ البنك فوراً في حال فقدان أو سرقة البطاقة أو إطلاع الغير على الرقم السري. |
| ١٤.٥ لن يكون البنك مسؤولاً إذا كان غير قادر على تنفيذ إلتزامه بسبب ما يلي: | عدم وجود رصيد كافي في حساب العميل. |
| ١٤.٦ إذا لم يكن هناك نقد كافي في جهاز الصراف الآلي أو في حالة تعطل أي جهاز أو وجود خطأ في نظام معالجة البيانات أو تعطل في الإرسال إلى الرابط أو في حالة وجود نزاع عما أو في حالة وجود شيء خارج نطاق سيطرة البنك. | إذا حدث في حالة وجود إئتمان مصريح به مسبقاً لحساب العميل أن طرفاً ثالثاً لم يقم بإرسال مبالغ للبنك في الوقت المحدد أو لم يقدم بإرسال المبلغ الصحيح للبنك. |
| ١٤.٧ يتم إيداع المبلغ المرجع في حساب العميل فقط فيما يتعلق بمعاملة البطاقة إذا استلم البنك قسيمة إرجاع أو تأكيد إعادة آخر مقبول لديه. | يُتيح للبنك وبمحض تقديره المطلق وبناء على طلب العميل إصدار بطاقة إضافية لاستخدامها من قبل شخص يخوله صاحب الحساب، ويتم قيد جميع المبالغ المخصومة والرسوم الناشئة عن إصدار البطاقة الإضافية من قبل صاحب الحساب. |
| ١٤.٨ تبقى البطاقة ملكاً للبنك وعند الطلب يجب إعادة جميع البطاقات الصادرة للاستخدام على حساب العميل فوراً للبنك أو إلى أي شخص يتصرف نيابة عن البنك. | يجوز للبنك وبمحض تقديره المطلق في أي وقت ودون إشعار إنهاء أو تعليق حق استخدام البطاقة بالكامل أو فيما يتعلق بتسهيلات محددة أو رفض إعادة إصدارها أو تجديد أو استبدال أية بطاقة. |
| ١٤.٩ يجوز إصدار بطاقات بديلة عن البطاقات المفقودة أو المتضررة وذلك بعد دفع الرسوم المطبقة. | يُتيح إصدار بطاقات التي لا يتم إستلامها بعد ٩٠ يوماً من إصدارها. وإذا تم إصدار بطاقات بديلة فإنها تكون على حساب العميل. |
| ١٤.١٠ قد يقوم بنك البحرين والكويت بتجديد البطاقة تلقائياً قبل تاريخ انتهاءها، ويتم إتلاف البطاقات المجددة التي لا يتم إستلامها وذلك بعد ٩٠ يوماً من إصدارها. | قد يقوم بنك البحرين والكويت بتجديد رقم التعريف الشخصي ورقم التعريف الشخصي لصاحب البطاقة، أي كان سبب الخسارة أو الضرر. |
| ١٤.١١ تعيين على صاحب البطاقة توخي الحذر الشديد لحماية بطاقة اللاتلامسية. | يُتيح على صاحب البطاقة اللاتلامسية تعيين رقم الدفع على جميع بطاقات الخصم الصادرة ولا يمكن إيقاف هذه الخاصية. |
| ١٤.١٢ إن حدود البطاقة اللاتلامسية من بنك البحرين والكويت عبارة عن حدود تراكمية بقيمة ٥٠ د.ب، ويتم إعدادها بعد إدخال رقم التعريف الشخصي. قد يقوم البنك بتغيير الحد التراكمي للبطاقة اللاتلامسية في أي وقت. | إن حدود البطاقة اللاتلامسية من بنك البحرين والكويت عبارة عن حدود تراكمية بقيمة ٥٠ د.ب، ويتم إعدادها بعد إدخال رقم التعريف الشخصي. قد يقوم البنك بتغيير الحد التراكمي للبطاقة اللاتلامسية في أي وقت. |
| ١٤.١٣ لـ (Click to Pay) خدمة إضغط لتدفع | لـ (Click to Pay) خدمة إضغط لتدفع، تكون للكلمات التالية المعاني المبينة قرين كل منها: |
| ١٤.١٤ (أ) البطاقة المؤهلة: أي بطاقة والتي يحدد البنك بخصوصها، وفقاً لتقديراته من وقت لآخر، أهليتها للاستخدام خدمة إضغط لتدفع. | (أ) البطاقة المؤهلة: أي بطاقة والتي يحدد البنك بخصوصها، وفقاً لتقديراته من وقت لآخر، أهليتها للاستخدام خدمة إضغط لتدفع. |
| ١٤.١٥ (ب) حامل البطاقة المؤهل: أي شخص طبيعي يحدد البنك، وفقاً لتقديراته من وقت لآخر، بأنه مؤهل للاستخدام خدمة إضغط لتدفع، ويكون حائزًا على بطاقة أو مفوضاً باستعمالها. | (ب) حامل البطاقة المؤهل: أي شخص طبيعي يحدد البنك، وفقاً لتقديراته من وقت لآخر، بأنه مؤهل للاستخدام خدمة إضغط لتدفع، ويكون حائزًا على بطاقة أو مفوضاً باستعمالها. |
| ١٤.١٦ (ج) التاجر: أي تاجر مشارك في خدمة إضغط لتدفع المقدمة من فيزا. | (ج) التاجر: أي تاجر مشارك في خدمة إضغط لتدفع المقدمة من فيزا. |
| ١٤.١٧ (د) فيزا: وهي شركة Inc Visa تُعتبر خدمة إضغط لتدفع، وأي من الشركات التابعة لها، وأي من الشركات التابعة لها، فيما يتعلق بخدمة إضغط لتدفع. | (د) فيزا: وهي شركة Inc Visa تُعتبر خدمة إضغط لتدفع، وأي من الشركات التابعة لها، وأي من الشركات التابعة لها، فيما يتعلق بخدمة إضغط لتدفع. |
| ١٤.١٨ في حال تم تسجيل حامل البطاقة المؤهل في خدمة إضغط لتدفع من خلال البنك وقام البنك بتفعيل خدمة إضغط لتدفع، فإن يكون حامل البطاقات المؤهلين والتجار. ويتم ذلك من خلال التخزين الآمن وتقديم بيانات البطاقة المؤهلة عند إتمام عملية الدفع (إضغط لتدفع) أو «خدمة إضغط لتدفع»، وتستخدم خدمة «إضغط لتدفع» تقنية الترميز (tokenization) وغيرها من تقنيات الحماية الأمنية المحسنة في التقليل من مخاطر الاحتيال أو الاستخدام غير المصرح به. | في حال تم تسجيل حامل البطاقة المؤهل في خدمة إضغط لتدفع من خلال البنك وقام البنك بتفعيل خدمة إضغط لتدفع، فإن يكون حامل البطاقات المؤهلين والتجار. ويتم ذلك من خلال التخزين الآمن وتقديم بيانات البطاقة المؤهلة عند إتمام الدفع لدى التاجر لن يتعذر اتفاقاً بين حامل البطاقة المؤهل وفيزا، وعلى الرغم مما سبق، يجوز لفيزا أن تشارك بأي معلومات يقدّمها حامل البطاقة المؤهل أثناء محاولة التسجيل في خدمة إضغط لتدفع المقدمة من فيزا مع البنك، وذلك لضمان حصول حامل البطاقة المؤهل على خدمات مناسبة وسلسة. |
| ١٤.١٩ يحق لحاملي البطاقات المؤهلين والبطاقات المؤهلة الدخول إلى مركز الاتصال بالبنك على الرقم ٧٧٣ ٢٠١٧ ٢٠١٤ (أو أي رقم آخر يحدده البنك ومفاده لتقديراته من وقت لآخر)، أو من خلال زيارة أحد فروع البنك، وأو عبر أي وسيلة تواصل أخرى يحددها البنك وفقاً لتقديراته من وقت لآخر. | يحق لحاملي البطاقات المؤهلين إنهاء الاشتراك في خدمة إضغط لتدفع أو الانسحاب منها في أي وقت، وذلك من خلال التواصل مع البنك عبر مركز الاتصال بالبنك على الرقم ٧٧٣ ٢٠١٤ (أو أي رقم آخر يحدده البنك ومفاده لتقديراته من وقت لآخر)، أو من خلال زيارة أحد فروع البنك، وأو عبر أي وسيلة تواصل أخرى يحددها البنك وفقاً لتقديراته من وقت لآخر. |
| ١٤.٢٠ يقتصر حامل البطاقة المؤهل ويوافق، من خلال استخدامه لخدمة إضغط لتدفع، على ما يلي: | يقتصر حامل البطاقة المؤهل ويوافق، من خلال استخدامه لخدمة إضغط لتدفع، على ما يلي: |
| ١٤.٢٠.١ (أ) بأن حامل البطاقة المؤهل يقبل الشروط والأحكام الخاصة بخدمة إضغط لتدفع في شروط وأحكام الحسابات هذه وأي تعديلات أو تغيرات طرأت عليها، بما في ذلك قبوله الضمني بذلك من خلال استمراره في استخدام الخدمة بعد إجراء أي تعديلات أو تغيرات؛ | (أ) بأن حامل البطاقة المؤهل يقبل الشروط والأحكام الخاصة بخدمة إضغط لتدفع في شروط وأحكام الحسابات هذه وأي تعديلات أو تغيرات طرأت عليها، بما في ذلك قبوله الضمني بذلك من خلال استمراره في استخدام الخدمة بعد إجراء أي تعديلات أو تغيرات؛ |
| ١٤.٢٠.٢ (ب) وبأن البنك وفيراً والتقرّر والأطراف الثالثة ذات الصلة وأو المخوّلين قد يقومون بالإفصاح عن البيانات الشخصية بحامل البطاقة أو حامل البطاقة المؤهل وهوبيته وبيانات بطاقة أو بطاقة المؤهلة واستخدامها برقم الحساب الأساسي وتاريخ الانتهاء، وأو أي معلومات متعلقة بأي معاملة، وذلك للغرض ترتبط بتتنفيذ وتسهيل وتشغيل حامل البطاقة المؤهل والبطاقة المؤهلة في خدمة إضغط لتدفع، فيما في ذلك، دون حصر، تحديد ما إذا كان حامل البطاقة والبطاقة المؤهلين لاستخدام خدمة إضغط لتدفع، وتسييل حامل البطاقة المؤهل والبطاقة المؤهلة في خدمة إضغط لتدفع، وتفعيل خدمة إضغط لتدفع حامل البطاقة المؤهل، وإتمام أي معاملة يجريها حامل البطاقة المؤهل، وتحديد ما إذا كان حامل البطاقة المؤهل مؤهلاً للاستفادة من مزايا أو خصائص البطاقة المؤهلة (مثل نقاط المكافآت أو خيارات التقسيط)؛ | (ب) وبأن البنك وفيراً والتقرّر والأطراف الثالثة ذات الصلة وأو المخوّلين قد يقومون بالإفصاح عن البيانات الشخصية بحامل البطاقة أو حامل البطاقة المؤهل وهوبيته وبيانات بطاقة أو بطاقة المؤهلة واستخدامها برقم الحساب الأساسي وتاريخ الانتهاء، وأو أي معلومات متعلقة بأي معاملة، وذلك للغرض ترتبط بت التنفيذ وتسهيل وتشغيل حامل البطاقة المؤهل والبطاقة المؤهلة في خدمة إضغط لتدفع، فيما في ذلك، دون حصر، تحديد ما إذا كان حامل البطاقة والبطاقة المؤهلين لاستخدام خدمة إضغط لتدفع، وتسييل حامل البطاقة المؤهل والبطاقة المؤهلة في خدمة إضغط لتدفع، وتفعيل خدمة إضغط لتدفع حامل البطاقة المؤهل، وإتمام أي معاملة يجريها حامل البطاقة المؤهل، وتحديد ما إذا كان حامل البطاقة المؤهل مؤهلاً للاستفادة من مزايا أو خصائص البطاقة المؤهلة (مثل نقاط المكافآت أو خيارات التقسيط)؛ |

(ج) وإن استمرار حامل البطاقة المؤهل في استخدام خدمة إضغط لتدفع، بعد إدخال أي تغييرات أو تعديلات أو تحسينات على أي جانب أو جميع جوانب خدمة إضغط لتدفع، يُعد موافقة منه على تلك التغييرات أو التعديلات أو التحسينات، كما يُعد إقراراً منه بسريان انطباق الشروط والأحكام الخاصة بخدمة إضغط لتدفع في شروط وأحكام الحسابات هذه على تلك التغييرات أو التعديلات أو التحسينات.

قد توفر لحاملي البطاقات المؤهلين، عند استخدام خدمة إضغط لتدفع، بعض وسائل المصادقة البيومترية وأو المصادقة على مستوى الجهاز على أحجزتهم الشخصية، مثل بصمات الأصابع أو التحقق عبر الوجه وأورمز المرور الخاص بجهاز حامل البطاقة المؤهل والشركة المصنعة له(Passkeys). ويقر حامل البطاقة المؤهل بأن استخدام مفاتيح المرور يخضع للاتفاقية المبرمة بين حامل البطاقة المؤهل وإختيار ما إذا كانوا يرغبون في استخدام مفاتيح حامل البطاقة المؤهل بأن مفاتيح المرور الخاصة به سوف لن تغادر جهازه. ويجوز لحاملي البطاقات المؤهلين اختيار ما إذا كانوا يرغبون في استخدام مفاتيح المرور مع أي معاملة دفع، كما يجوز لهم تعطيل استخدام مفاتيح المرور فيما يتعلق بخدمة إضغط لتدفع من خلال إزالة صلاحية الوصول إلى «خدمة إضغط لتدفع» من أجهزتهم، أو إلغاء ربط بطاقاتهم المؤهلة، وذلك عبر التواصل مع البنك من خلال مركز الاتصال الخاص بالبنك على الرقم ٠٣٧٢٠٠٧٧٧٦ (أو أي رقم آخر يحدده البنك وفقاً لتقديراته من وقت الآخر)، أو زيارة أحد فروع البنك، وأو عبر أي وسيلة تواصل أخرى يحددها البنك وفقاً لتفضيلاته من وقت لآخر. ويعنين على حاملين البطاقات المؤهلين الامتناع عن استخدام خدمة إضغط لتدفع على الأجهزة المشتركة أو العامة، وكذلك الامتناع عن تفعيل خاصية تذكرني "Remember Me" أو أي وظائف مماثلة في مثل هذه الاليات.

١٤.٢٠.٧ يتتحمل حامل البطاقة المؤهل مسؤولية ما يلي:

(أ) التأكد من أن جميع المعلومات المرتبطة بملف تعريفه في خدمة إضغط لتدفع صحيحة ومحدثة، وإخطار البنك على الفور بأي تغييرات طرأت على تلك المعلومات؛

(ب) والاحفاظ على سريعة وحماية أي بيانات اعتماد أو أجهزة تُستخدم للوصول إلى الخدمة، بما في ذلك أي مفاتيح مرور؛
(ج) وإخطار البنك في حال فقدان أو سرقة أو تعرض بياناتهم الخاصة باعتماده «إضغط لتدفع» أو أي مفاتيح مرور مرتبطة بخدمة إضغط لتدفع للاختراق أو الاستخدام غير المصرح به؛

(د) وإلى أقصى حد يسمح به القانون والأنظمة المعمول بها، عن أي نشاط غير مصرح به يتعلق بخدمة إضغط لتدفع الخاصة بحامل البطاقة، بما في ذلك الحالات الناشئة عن فقدان أو السرقة.

١٤.٢٠.٨

يمثل حاملين البطاقات المؤهلين لجميع القوانين والأنظمة المعمول بها، وأي متطلبات قانونية أخرى تتعلق باستخدامهم لخدمة إضغط لتدفع، ويقر حامل البطاقة المؤهل ويوافق على ما يلي:

(أ) أن يستخدم خدمة إضغط لتدفع فقط على النحو المسموح به بموجب القوانين والأنظمة المعمول بها؛
(ب) وأن لا يقوم بتعطيل أو يتخلص في أمن أو تشغيل خدمة إضغط لتدفع، أو يسيء استخدام خدمة إضغط لتدفع أو أي جزء منها بأي شكل من الأشكال؛

(ج) وأن لا يحاول الوصول بشكل غير مصرح به إلى خدمة إضغط لتدفع أو إلى أي أجزاء منها محظوظ الوصول إليها من قبل العامة؛
(د) وأن لا يستخدم خدمة إضغط لتدفع بأي طريقة قد تُعد مزيفة وأو تشهيرية أو مسيئة أو ذمئية أو قائمة على الكراهية أو مزعجة أو نابية أو تشتمل على تهديد أو إنها لخصوصية الأفراد أو مخالفة حقوق أي طرف ثالث؛

(ه) وأن لا يقوم بإعادة إنتاج خدمة إضغط لتدفع بأي شكل من الأشكال، أو تخزينها أو إدراجها ضمن أي نظام لاسترجاع المعلومات، سواء كان الإلكتروني أو ميكانيكي أو خلاف ذلك؛

(و) وأن لا يقوم بنسخ أو محاكاة أو استنساخ أو تأجير أو بيع أو استغلال خدمة إضغط لتدفع تجاريًا، أو تعديلها أو فك تجميعها أو تفكيكها أو توزيعها أومحاولة إجراء هندسة عكسية عليها أو نقلها، كلياً أو جزئياً؛

(ز) وأن لا يستخدم أي جهاز أو برنامج أو إجراء للتخلص أو محاولة التدخل أو تعطيل لخدمة إضغط لتدفع، وأو اتخاذ أي إجراء من شأنه فرض عبه غير معقول أو غير مناسب على نظام إضغط لتدفع، وذلك وفقاً لتقديرات فيزا المنفردة؛

(ح) وأن يستخدم البطاقة المؤهلة أو البطاقات المرتبطة بخدمة إضغط لتدفع وفقاً للشروط والأحكام العامة للحسابات والقوانين والأنظمة المعمول بها.

١٤.٢٠.٩ في حال عدم موافقة حامل البطاقة المؤهل على الشروط والأحكام الخاصة بخدمة إضغط لتدفع في شروط وأحكام الحسابات هذه أو على أي تعديلات أو تغييرات طرأت عليها، يتبع على حامل البطاقة المؤهل الامتناع عن استخدام خدمة إضغط لتدفع وطلب إنهاء الخدمة أو الانسحاب منها وفقاً لأحكام البند ٤ من هذه الشروط والأحكام الخاصة بخدمة إضغط لتدفع.

١٤.٢٠.١١ يجيز للبنك، ووفقاً لتقديراته من وقت لآخر، تعليق خدمة إضغط لتدفع (يشكل مؤقت أو دائم)، أو تعطيل ملف تعريف إضغط لتدفع الخاص بحامل البطاقة المؤهل أو طلب حذفه، وأو إلغاء أو تعديل وصول حامل البطاقة المؤهل إلى خدمة إضغط لتدفع، وذلك ل-di سبب من الأسباب. كما يقر حامل البطاقة المؤهل ويوافق على أن لفيزا الحق، من وقت لآخر ووفقاً لتقديراتها، في تحديد وسائل الدفع المؤهلة لاستخدام خدمة إضغط لتدفع، وبناء عليه قد تصبح البطاقة المؤهلة غير مؤهلة لاستخدام خدمة إضغط لتدفع.

١٤.٢٠.١٢ مسؤولية البنك

(أ) لن يكون البنك مسؤولاً، إلى أقصى حد يسمح به القانون، عن أي مطالبات أو مطالب أو خسائر أو أضرار أو دعاوى أو مسؤوليات أو إجراءات أو تكاليف أو مصروفات أو أي مسؤولية أخرى، أيًا كان نوعها أو وصفها أو كيفية شمولها، والتي تنشأ عن أو ترتبط بما يلي:

(إ) خدمة إضغط لتدفع بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي إخفاق أو تأخير في أداء خدمة إضغط لتدفع، (م) استخدام حامل البطاقة لخدمة المؤهل إضغط لتدفع أو عدم قدرته على استخدامه، (ن) تصرف البنك بناءً على أي تعليمات أو اتصالات يتلقاها من حامل البطاقة المؤهل فيما يتعلق بخدمة إضغط لتدفع، وأي تأخير من جانب البنك في معالجة تلك التعليمات، (و) عدم التزام حامل البطاقة المؤهل بالشروط والأحكام الخاصة بخدمة إضغط لتدفع في شروط وأحكام الحسابات هذه (بما في ذلك التزاماته الواردة فيها)، (٠) تسجيل صاحب البطاقة أو عميل في خدمة إضغط لتدفع المقدمة من فيزا أو (١) أي سلع أو خدمات يشتريها حامل البطاقة المؤهل باستخدام خدمة إضغط لتدفع، وينشر إلى ما سبق مجتمعة بـ«المطالبات». ويوافق حامل البطاقة المؤهل على تعويض البنك وإبراء ذمته من مقابل جميع المطالبات.

(ب) تقتصر المسؤلية الإجمالية التراكمية للبنك، إلى أقصى حد يسمح به القانون، تجاه حامل البطاقة المؤهل فيما يتعلق بخدمة إضغط لتدفع، عن أي سبب للدعوى بما فيها أي مطالبات، على الخسائر المباشرة الناشئة عن سوء تصرف جسم أو غش، متى تم الفصل فيها نهائياً وبحكم قضائي بات.

١٤.٢٠.١٣ مسؤولية فيزا

(أ) لا تتحمل فيزا والشركات التابعة لها، ولا أي من مسؤوليها أو مديريها أو وكلائها المعتمدين (ويشار إلى كل منهم منفرداً بـ«الطرف التابع لفيزا» وليهم مجتمعين بـ«الاطراف التابعة لفيزا») في أي حال من الأحوال وتحت أي سبب من أسباب الدعوى، بما في ذلك الإهمال، أي مسؤولية عن أي أضرار أو مطالبات أو خسائر يتم تكديرها (بما فيها الأضرار التعويضية أو العرضية أو غير المباشرة أو الخاصة أو التبعية أو العقابية أو النموذجية)، كيما حدث تحت أي مفهوم من مفاهيم المسؤولية، والناشئة من أو المرتبطة بخدمة إضغط لتدفع، حتى لو تم إخطار أي طرف تابع لفيزا عن إمكانية وقوع مثل تلك الأضرار أو المطالبات.

(ب) مع مراعاة أي حكم يرد في هذه الشروط والأحكام بخلاف ذلك ، فإن المسؤلية الإجمالية التراكمية للأطراف التابعة لفيزا تجاه أي حامل بطاقة المؤهل، عن أي سبب للدعوى، تقتصر في جميع الأحوال على ما يلي، أيهما أقل:

(إ) الخسارة الفعلية التي تكدرها حامل البطاقة المؤهل،
(م) أو مائة (١٠٠) دولار أمريكي أو ما يعادلها بالعملة المحلية.

(ج) في حال كانت القوانين المعمول بها في أي ولاية قضائية لتجيز الإخلال من المسؤلية أو استبعادها أو تقديرها بالنسبة لبعض الضمانات أو المسؤوليات أو الأضرار، بحيث لا تتطبق اللستبعادات أو القيد الوارد على حامل البطاقة المؤهل، فإن مسؤولية فيزا تجاه كل حامل بطاقة تقصر على أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، ولا يستبعد أي نص وارد في الشروط والأحكام الخاصة بخدمة إضغط لتدفع في شروط وأحكام الحسابات هذه لتدفع مسؤولية فيزا تجاه أي حامل بطاقة المؤهل عن:

(إ) الوفاة أو الإصابة الجسدية الناجمة عن إهمالها، (م) الاحتيال أو التحريف الاحتيالي أو (٣) أي مسألة يكون من غير القانوني للفيزا استبعادها أو تحديدها.
محاولة استبعادها أو تقديرها.

<p>١٤.٢٠.١٤ في الوقت الذي تسهم فيه خدمة إضغط لدفع في تسهيل المعاملة بين حامل البطاقة المؤهل والتاجر، إلا أن فيزا والبنك لا يُعدان طرفين في تلك المعاملة، كما أن أي عملية دفع إلى التاجر أو منه، والمتعلقة باستخدام حامل البطاقة المؤهل لخدمة إضغط لدفع، بما في ذلك شراء السلع أو الخدمات أو إرجاعها، تتم حصرياً بين حامل البطاقة المؤهل والتاجر.</p> <p>١٤.٢٠.١٥ تخضع هذه الشروط والأحكام الخاصة بخدمة إضغط لدفع، وكذلك تسجيل وتفعيل وتشغيل خدمة إضغط لدفع وأو العلاقة الناشئة عنها، لقوانين مملكة البحرين.</p> <p>١٤.٢٠.١٦ تسرى أحكام المادة ١٤,٢٠ في حال وجود أي تعارض أو تناقض أو غموض بين المادة ١٤,٢٠ وبقية أحكام شروط وأحكام الحسابات هذه.</p>	<p>١٤.٢١ خدمة Visa Account Updater (VAU)</p>
<p>١٤.٢١.١ دون الخلل بالآحكام الأخرى الواردة في هذه الشروط والأحكام، يتم إدراج جميع البطاقات في خدمة (VAU)، والتي تمكّن البنك من تزويد التجار المشاركين ومزودي خدمات الدفع الذين يحتفظون ببيانات الاعتماد المخزنة (credentials-on-file) للمعاملات المتكررة ولمرة واحدة من نوع card-not-present، بتفاصيل محدثة عن البطاقة، وذلك لدعم استمرارية الدفع وتقليل حالات الرفض الناتجة عن بيانات اعتماد قديمة. وتدار خدمة VAU المعمول بها ومتطلبات الشكوى.</p> <p>١٤.٢١.٢ عندما يتم إعادة إصدار البطاقة أو استبدلتها (على سبيل المثال بسبب انتهاء الصلاحية أو الترقية أو التالف أو رقم حساب أصلية أو غيرها من الأسباب المسموح بها)، قد يتم تلقائياً مشاركة تفاصيل البطاقة الجديدة (بما في ذلك، دينما ينطبق، رقم حساب أساسي جيد وأو تاريخ انتهاء صلاحية جيد) من خلال VAU مع هؤلاء التجار المشاركين ومزودي خدمات الدفع لدى تسوير المعاملات المؤهلة. وحيثما يكون ذلك متراكماً، قد تندم التحديات أيضاً بعض معاملات Direct (بما في ذلك تمويل الحساب والمعاملات اللائتمانية الأصلية): وينطبق أي خيار آنسحاب (opt-out) على هذه الاستخدامات. ولا يضمن البنك أن كل تاجر سيستلم أو سيفتح التحديات، كما أن توقيت التحديات يعتمد على مشاركة التاجر والمكتسب ودورات المعالجة الخاصة بهم.</p> <p>١٤.٢١.٣ تتطبق خدمة VAU على بطاقات BBK عبر جميع الشريائح وأنواع البطاقات، ولا تعمل إلا حيث يشارك المكتسب (بنك التاجر أو مزود خدمات الدفع الخاص به) / أو التاجر في VAU وتكون المعاملة مؤهلة باعتبارها card-not-present بموجب قواعد Visa المعتمدة بها، ويتم استبعاد المعاملات وجهاً لوجه والفتات الأخرى غير المؤهلة. تعمل VAU فقط لاستخدامات وجهاً لوجه، وبغض فئات التجار، ومعاملات card-not-present CVV2 ومعاملات القيمة الصفرية/التحقق من الحساب (zero-account/account-verification transactions) . وقد تكون بعض فئات التجار أو حالات الاستخدام غير مؤهلة أو مقيدة بموجب قواعد Visa أو من قبل البنك لأسباب تتعلق بالمخاطر أو المتطلبات التنظيمية أو التشغيلية.</p> <p>١٤.٢١.٤ إذا تم الإبلاغ عن بطاقة سابقة بأنها مفقودة أو مسروقة أو تم اختراقها نتيجة اختيال، فقد يتمتنع البنك عن تقديم التفاصيل المحدثة عبر VAU أو قد يقدم استجابة "contact cardholder" لحماية العميل، بما يتماشى مع قواعد Visa وأفضل الممارسات. ويظل العميل مسؤولاً عن إخطار التجار الذين وضع لديهم ترتيبات credentials-on-file بأي تغيير في معلومات بطاقة وعن مراسلة المعاملات اللاحقة. وفي مثل هذه الحالات قد يقدم البنك بدلاً من ذلك استجابة "Visa" وفقاً لقواعد "contact cardholder"</p> <p>١٤.٢١.٥ يجوز للعميل الانسحاب من VAU في أي وقت من خلال الاتصال بمركز اتصال البنك على الرقم ١٧ ٢ ٧٧٧ ٤٩٧٣؛ وعند الانسحاب، سيتوقف البنك عن مشاركة تفاصيل البطاقة المحدثة عبر VAU لتلك البطاقة حتى يقوم العميل بإعادة الاشتراك (opt back in). سيتم تطبيق الانسحاب على أساس كل بطاقة على حدة وسيتم تنفيذه بسرعة؛ وقد يستغرق الأمر حتى يومين عمل (٢) ليصبح نافذاً ضمن أنظمة الشبكة ولن يؤثر على التحديات التي تمت معالجتها بالفعل. وهذا لا يلغي أي تمويل أو اتفاق لدى العميل مع تاجر.</p> <p>١٤.٢١.٦ من خلال استخدام البطاقة، يقر العميل بأنه لتمكنين VAU قد يشارك البنك معلومات البطاقة مع Visa والتاجر المشاركين ومزودي خدمات الدفع للأغراض تحديث بيانات الاعتماد المخزنة ومعالجة المعاملات المؤهلة، وذلك وفقاً لبيان الشخصية الخاص بالبنك. وقد تشمل هذه المشاركة رقم البطاقة وتاريخ انتهاء الصلاحية وبيانات وصفية محددة (metadata) (metadada) ضرورية لتنفيذ VAU، وقد تتضمن عمليات نقل عبر الحدود عندما تكون الأطراف المقابلة موجودة خارج مملكة البحرين؛ وسيطبّق البنك التدابير الوقائية المناسبة بما يتواافق مع سياسة الشخصية الخاصة به.</p> <p>١٤.٢١.٧ يتم تشغيل خدمة VAU بواسطة Visa، ولا يكون البنك مسؤولاً عن أي فشل أو تأثير أو انقطاع أو خطأ في تشغيل VAU أو أي نزاع مع تاجر يتعلق بالسلع أو الخدمات المقدمة باستخدام بيانات اعتماد محدثة. ولا يضمن البنك المواجهة على المعاملة أو قبل التاجر لبيانات الاعتماد المحدثة أو استمرارية أي اشتراك أو ترتيب دفع متكرر، ولا يتم فرض أي رسوم منفصلة من البنك مقابل VAU.</p> <p>١٤.٢١.٨ حيثما يلزم، قد يقىد البنك بإلغاء تشغيل أو تقييد المشاركة في VAU لبطاقة أو عميل لمعالجة مخاطر الاحتيال أو سوء الاستخدام أو العقوبات أو غيرها من المتطلبات القانونية أو التنظيمية أو التشغيلية، بما في ذلك عندما ترتبط معلومات غير دقيقة بالبطاقة، ولن يتم تقديم التحديات حيث يوجد أمر إيقاف دفع (stop-payment order)، كما قد يستبعد البنك تجاراً أو مكتسبين محددين لأسباب تتعلق بالمخاطر أو التنظيم، وقد يقوم البنك أيضاً بتعليق أو إنهاء المشاركة إذا كان ذلك ضرورياً لحماية العملاء أو سلامة نظام الدفع.</p>	
<p>١٤.٢١.٩ يكون إصدار الشيكات/shيكات الإلكترونية بموجب التقدير المطلق للبنك ولأنواع معينة من الحسابات حسبما يقرره البنك.</p> <p>١٤.٢١.١٠ يخضع إصدار دفاتر الشيكات/shيكات الإلكترونية للرسوم التي يقررها البنك.</p> <p>١٤.٢١.١١ لن يكون البنك مسؤولاً في حالة رفض الشيكات بسبب وجود رصيد غير كافي في الحساب و يتم فرض رسوم في هذه الحالة و ذلك كما يقرره البنك.</p> <p>١٤.٢١.١٢ يجوز للبنك وبمحض تقاديه المطلق قبل الشيكات في حالة وجود رصيد غير كافي مما يتسبب في جعل الحساب مكسوفاً و يكون العميل مسؤولاً عن تعديل وضع الحساب.</p> <p>١٤.٢١.١٣ في حالة رجوع ثلاثة شيكات بسبب وجود رصيد غير كافي فإنه يكون لدى البنك الحق في إغلاق الحساب بدون إشعار مسبق للعميل. و في هذه الحالة فإن عليه إتباع الإرشادات الصادرة من قبل مصرف البحرين المركزي.</p> <p>١٤.٢١.١٤ في حالة إساءة استخدام الشيكات، فإن على البنك إتباع الإرشادات الصادرة من قبل مصرف البحرين المركزي.</p> <p>١٤.٢١.١٥ يسري مفعول الشيك لمدة ستة شهور اعتباراً من التاريخ الذي يظهر على الشيك.</p> <p>١٤.٢١.١٦ في حالة الشيك المفقود أو المسروق فإن البنك يقبل فقط تعليمات كتابية لوقف الشيك المفقود التي يصدرها العميل مع تقرير الشرطة الذي يفيد ذلك، و في هذه الحالة يتم فرض رسوم الخدمة حسبما يقرره البنك.</p>	<p>١٤.٢١.١٠ دفتر الشيكات:</p>
<p>١٥.١ يتم إرسال كشف الحساب على عنوان العميل (الفعلي أو عن طريق كشف الحساب الإلكتروني)، و ذلك بصفة دورية حسبما يقرر البنك من وقت لآخر.</p> <p>١٥.٢ إذا لم يقدم العميل أي اعتراضات على هذه الكشوف خلال ١٥ يوماً من تاريخ الكشف فإن الكشف يعتبر صحيحاً.</p> <p>١٥.٣ لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسائر يتعرض لها صاحب الحساب بسبب التأخيرات البريدية أو الأخطاء، أو حالات السرقة أو أي مطالبة أخرى قد تظهر بسبب التأخير أو عدم إستلام كشف الحساب.</p> <p>١٥.٤ يوافق العميل أيضاً على التالي:</p> <p>١٥.٤.١ يحق للبنك التوقف عن تزويد العميل بكشوفات الحساب المطبوعة و المرسلة عبر البريد، و إستبدلها بالكشوفات الإلكترونية بناءً على تقاديه.</p> <p>١٥.٤.٢ يكون لدى البنك الحق في فرض رسوم خدمة على كشوفات الحساب البريدية بعد إشعار العميل بذلك.</p>	<p>١٥.١ كشف الحساب:</p>
<p>١٦.١ يحدد البنك نسبة الفائدة على أرصدة الحسابات المستحقة للفائدة و طريقة إحتسابها و قيد الفائدة على الحسابات و يجوز تعديلاها من وقت إلى آخر.</p> <p>١٦.٢ لا يستحق دفع أية فائدة في حالة هبوط الرصيد عن الحد الأدنى المطلوب.</p> <p>١٦.٣ سيتم فرض فائدة بحد أدنى ٨,٧٥٪ سنوياً على الحسابات المكسوفة التي لا تعتبر جزءاً من تسهيل ائتماني متفق عليه، وذلك حتى يتم تنظيم الحساب.</p>	<p>١٦.١ الفائدة:</p>
<p>١٧.١ يوافق العميل و يقبل و يفوض البنك بأن يقىد على حسابه/حسابها جميع الرسوم والأجور و الأتعاب الناشئة عن إدارة أو الإحتفاظ بحسابه/حسابها لدى البنك.</p>	<p>١٧.١ رسوم و مصروفات البنك:</p>
<p>١٨.١ مارخص من قبل مصرف البحرين المركزي كبنك تجزئة تقليدي</p>	<p>١٨.١ صفحه ١</p>

تطبق على العميل رسوم الخدمة و ذلك كما هو مذكور في جدول الرسوم و الأجرور التي يجوز تغييرها من قبل البنك من وقت لآخر. و يتم توفير جدول الرسوم و الأجرور من قبل البنك عن طريق قنواته المستخدمة.

١٨.٢ قد يقوم البنك بناء على تقديره المطلق بإلغاء أي رسوم أو أجور على بعض الحسابات.

١٨.٣ يتغير على البنك إخطار العميل بأي تغييرات في الرسوم و الأسعار بالطريقة التي يراها البنك مناسبة.

١٨.٤ سيتم فرض فائدة بحد أدنى ٨,٧٥٪ سنويًا على الحسابات المكشوفة التي لا تعتبر جزءاً من تسهيل ائتماني متفق عليه، وذلك حتى يتم تنظيم الحساب.

١٩. القنوات المصرفية الإلكترونية البديلة:

١٩.١ يقدم البنك المعاملات و الخدمات المصرفية عن طريق الإنترنت و المعاملات و الخدمات المصرفية عن طريق الموبايل و المعاملات و الخدمات المصرفية عن طريق الرسائل النصية القصيرة و القنوات المصرفية البديلة الأخرى إلى زبائنه الذين يرغبون في الاستفادة من هذه الخدمات.

١٩.٢ بالإضافة إلى هذه الشروط و الأحكام العامة، تخضع هذه الخدمات المتخصصة لشروط و أحكام المعاملات و الخدمات المصرفية عن طريق الإنترنت و لشروط و أحكام المعاملات و الخدمات المصرفية عن طريق الموبايل و لشروط و أحكام المعاملات و الخدمات المصرفية عن طريق الرسائل النصية القصيرة المحددة المتوفرة على موقع البنك الإلكتروني.

١٩.٣ يفهم العميل المخاطر التقنية التي تتضمنها هذه الخدمات و يؤكد بأنه قدقرأ و وافق على الإلتزام بجميع التعليمات و الشروط و الأحكام فيما يتعلق بهذه الخدمات و على بذل العناية و الحفطة اللازمة فيما يتعلق بكلمات السر و هويات تعريف المستخدم.

٢٠. الشروط والأحكام العامة للعرض الترويجي:

٢٠.١ يحتفظ بنك البحرين والكويت بالحق في تعديل، أو تغيير، أو ضبط، أو تعديل هذه الشروط و الأحكام أو أي جانب من جوانب هذا العرض الترويجي خلال الفترة الترويجية أو أي وقت بناء على موافقتة المطلقة و بدون إخطار مسبق إذا لزم الأمر. و ذلك بعد إخطار و موافقة وزارة الصناعة و التجارة.

٢٠.٢ يحتفظ بنك البحرين والكويت بالحق في إستبدال الجوائز بأخرى ذات قيمة مماثلة و في أي وقت و بدون إخطار مسبق و بدون تحديد الأسباب لذلك. و ذلك بعد إخطار و موافقة وزارة الصناعة و التجارة.

٢٠.٣ يحق لبنك البحرين والكويت إنهاء أو إلغاء هذا العرض الترويجي في أي وقت بناء على موافقته المطلقة بدون إخطار مسبق إذا لزم الأمر. و ذلك بعد إخطار و موافقة وزارة الصناعة و التجارة.

٢٠.٤ من خلال المشاركة في هذا العرض الترويجي، يوافق جميع الفائزين على منح البنك الحق في استخدام أو تعديل أو ضبط أو إعادة إنتاج أو نشر أي صور ثابتة أو متراكمة للفائزين يتم إتقانها كجزء من العرض الترويجي أو خلال تقديم الجوائز لأي أغراض ترويجية أو تسويقية أو لأي غرض آخر يراه البنك مناسباً.

٢٠.٥ في حال وجود أي خلاف ينشأ عن هذا العرض الترويجي أو يتربّط عليه، يكون قرار البنك نهائياً و شاملـاً. و ذلك بعد إخطار و موافقة وزارة الصناعة و التجارة.

٢١. تعديل الشروط:

٢١.١ يحتفظ البنك بالحق في إجراء أي تعديلات أو إضافات أو محدثات من شروط و أحكام الحسابات في أي وقت بدون الحاجة إلى موافقة العميل. أي تعديلات على الشروط والأحكام العامة سوف تخضع لإخطار و موافقة وزارة الصناعة و التجارة.

٢١.٢ يقوم البنك بإشعار العميل بالتعديلات أو الإضافات أو المحدثات و ذلك بالطريقة التي يعتبرها البنك مناسبة.

٢٢. معالجة البيانات الشخصية:

٢٢.١ ستتم معالجة كافة المعلومات والبيانات الشخصية التي تم الحصول عليها من العميل وفق سياسة الخصوصية السارية في البنك. لمزيد من المعلومات عن كيفية جمع واستخدام وحماية المعلومات، وحقوق العملاء تجاه هذه البيانات، يرجى الإطلاع على بيان الخصوصية الموجود على www.bbkonline.com.

٢٢.٢ يقر العميل بحق البنك في مشاركة بياناته/بياناتها الشخصية مع شركات مجموعة بنك البحرين والكويت داخل أو خارج البحرين (أي الفروع الخارجية والمكاتب التمثيلية والشركات التابعة والشركات المزيلة وغيرها من شركات المجموعة)، وذلك للأغراض معينة مشروعة، بما في ذلك على سبيل المثال لا حصراً تقارير المجموعة في إعداد سياسات المجموعة واستراتيجياتها، وبعثت متطلبات الحكومة. بالتوقيع على هذه الشروط، فإن العميل يوافق على مشاركة هذه البيانات.

٢٢.٣ بالإضافة إلى ذلك يوافق العميل على مشاركة بنك البحرين والكويت لبياناته/بياناتها الشخصية مع جهات طرف ثالث في البحرين أو الخارج مثل الجهات التنظيمية، مزودي الخدمات المتخصصة، المدققين الخارجيين، معاولي البيانات، المقاولين، مزودي خدمات السحابة، وأي طرف ثالث آخر كما يستلزم الأمر للأغراض دعم و تسهيل عمليات البنك و/أو توفير منتجات و خدمات البنك، أو إذا اضطر بنك البحرين والكويت إلى مشاركة هذه البيانات وفق القوانين واللوائح، بما في ذلك على سبيل المثال لا حصراً لأغراض الائتمان وقوابين الضرائب. ويطبق البنك الإجراءات الكافية لضمان المستوى الأمثل من الأمانة، بما في ذلك الاتفاقيات الضخورية لحماية مشاركة البيانات الشخصية مع طرف ثالث. بالتوقيع على هذه الشروط، فإن العميل يوافق على مشاركة هذه البيانات.

٢٢.٤ يدرك العميل ويوافق على حق بنك البحرين والكويت في اختيار طرف ثالث/وكالة واحدة أو أكثر وتحويل البيانات الشخصية للعميل إلى هذه الجهات بغرض توفير خدمات و المنتجات بنك البحرين والكويت و/أو خدمات المساعدة والعمليات الأخرى اللازمة لتوفير كل أو بعض المنتجات أو الخدمات، يشرط أن يلزم بنك البحرين والكويت هذه الجهات بناء على تنص على السرية والخصوصية والأمن وعدم الكشف عن هذه البيانات. يتم التعامل مع هذه البيانات بسرية ولا يتم الكشف عنها إلى جهات طرف ثالث أخرى ليست مشتركة في عملية تقديم الخدمات. وبدوره، يضمن بنك البحرين والكويت حماية مصالح زبائنه كما تنص الشروط المذكورة في هذه الوثيقة.

٢٣. شروط أخرى:

٢٣.١ يحتفظ بنك البحرين والكويت بالحق في إيقاف أو رفض فتح أي حساب بدون إيداع الأسباب للعميل.

٢٣.٢ لن يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه العميل عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة، بما في ذلك على سبيل المثال لا حصراً للأضرار الخاصة أو الطارئة أو الاستثنائية أو خسارة الأرباح الناشئة من عدم قدرة العميل على إنجاز أي معاملات مصرفية مع البنك الذي سبب خارج عن إرادة البنك.

٢٣.٣ يوافق العميل على تعويض بنك البحرين والكويت وحميته ضد جميع المطالبات و الأضرار و المسؤوليات أياً كانت طريقة حدوثها و التي قد يتعرض لها بنك البحرين والكويت نتيجة فتح هذا الحساب له أو السماح له بإدارة الحساب.

٢٣.٤ يملك البنك الحق في اعتبار أي طلب تغيير في بيانات حساب العميل لغاياً وبالطريق حتى لو كانت مرسلة للبنك كتابياً، وذلك في حالة عجز العميل عن الوفاء بمتطلبات التحقق الكامل من جانب البنك.

٢٣.٥ تخضع شروط و أحكام الحساب، و فتح و إدارة أي حساب و/أو أي علاقة بين البنك و العميل لقوانين مملكة البحرين و توافق الأطراف نفسها على الإمتثال لسلطنة الإختصاص غير المقيدة على محاكم البحرين.

٢٣.٦ ضريبة القيمة المضافة: يتم دفع كافة الرسوم و النفقات المستحقة بموجب هذه الإتفاقية مع أي ضريبة قيمة مضافة أو أي ضريبة أخرى مماثلة تم فرضها بموجب القوانين و اللوائح المطبقة. و يتم دفع مبلغ أي ضريبة قيمة مضافة مستحقة فيما يتصل بأي خدمة يقدمها البنك بموجب هذه الإتفاقية عند تقديم فاتورة ضريبة القيمة المضافة إضافة إلى أي مبالغ تم الإتفاق على دفعها بموجب هذه الإتفاقية. و يتم دفع كل الدفعات، مهما كانت طبيعتها (سواء عن أصل المبلغ أو فائدة أو خلافه) إلى البنك دون الحق في إجراء أي مقاصة أو أي مطالبة مقابلة و خالية و صافية من كافة الضرائب أو المكوس أو أي ضريبة أخرى مهما كانت طبيعتها و بصرف النظر عن الجهة التي فرضتها، في الحاضر و المستقبل. و تعتبر كافة المبالغ المستحقة الدفع بموجب هذه الإتفاقية من العميل/المقترض، و التي تشكل مقابلة لأى مبلغ للأغراض ضريبة القيمة المضافة، غير شاملة أي ضريبة قيمة مضافة تفرض على ذلك المنتج و/أو الخدمة المقدمة من البنك بموجب هذه الإتفاقية إلى العميل/المقترض، و بناء عليه، إذا أصبحت ضريبة القيمة المضافة واجبة على أي منتج و/أو خدمة يقدمها البنك إلى العميل/المقترض بموجب هذه الإتفاقية و كان البنك مسؤولاً أمام السلطات الضريبية عن ضريبة القيمة المضافة، فيجب على العميل/المقترض أن يدفع إلى البنك (بالإضافة إلى دفع المقابل لذلك المنتج و/أو تلك الخدمة وفي نفس وقت الدفع) مبلغاً معادلاً لمبلغ ضريبة القيمة المضافة (و سيقوم البنك بتقديم فاتورة ضريبة القيمة المضافة إلى المقرض).

٢٣.٧ حماية الودائع: إن الودائع المحافظ بها مع بنك البحرين والكويت في مملكة البحرين مغطاة بموجب نظام حماية الودائع و حسابات الاستثمار غير المقيدة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي وفقاً للقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠.

ملاحظات وشكوى العملاء: إذا واجه العميل أي مشاكل مع أي منتجات و/أو خدمات يقدمها البنك، يمتلك العميل الحق الكامل لتقديم أي ملاحظة أو تسجيل شكوى رسمية كتابياً، مع تفصيل طبيعة الشكوى و مع أي أدلة ذات صلة. يتم تقديم الملاحظات/الشكوى إلى البنك من خلال القنوات المختلفة المتاحة للعملاء واتباع الإجراءات الميسرة المتعلقة بذلك والمذكورة على موقع www.bbkonline.com

معلومات الاتصال:

للتواصل معنا، يرجى الاتصال هاتفياً بإستخدام الرقم المحدد والوارد في الجدول التالي. ولمساعدتنا على تحسين خدماتنا ولأسباب أمنية يجوز لنا مراقبة ورصد و/أو تسجيل محادثاتكم الهاتفية معنا:

الغرض	بيانات الاتصال	الشخص / الإدارة
خدمة العملاء و الإستفسارات	+٩٧٣ ١٧ ٢٠٧٧٧٧ على مدار الساعة	مركز إتصال بنك البحرين والكويت/خدمات الأفراد
خدمة العملاء و الإستفسارات	+٩٧٣ ١٧ ٢٠٧٧٧٣ من الأحد إلى الخميس من ٠٧:٣٠ صباحاً إلى ٢٣:٣٠ عصراً فيما عدا أيام الجمعة و السبت و العطلات الرسمية	مركز إتصال بنك البحرين والكويت/ خدمات الشركات
تقديم بلاغات/وقف البطاقات المفقودة و المسروقة	+٩٧٣ ١٧ ١١٧١٦٦ على مدار الساعة	عمليات التفويض
الإبلاغ عن أي حالات احتيال		
شكوى و ملاحظات العملاء	المدير إدارة تجارت العملاء بنك البحرين والكويت ص.ب. ٥٩٧، المنامة، مملكة البحرين البريد الإلكتروني: complaint@bbkonline.com	إدارة تجارب العملاء
للاستفسارات الخاصة بسياسة بنك البحرين والكويت بشأن حماية البيانات وممارسة حقوق حماية البيانات	مسؤول حماية البيانات بنك البحرين والكويت ص.ب. ٥٩٧، المنامة، مملكة البحرين البريد الإلكتروني: DataPrivacy@bbkonline.com">DataPrivacy@bbkonline.com	حماية البيانات الشخصية

أقر/أنا/نحن الموقع/الموقعون أدناه أنتي/أنتا قد تم تسليمي/تسليمينا نسخة من شروط و أحكام حسابات البنك.
و أقر/أقر أنتي/أنتا قمت/قمتنا بقراءة هذه الشروط و الأحكام و قبلنا و أوقف/نوفق على الإلتزام بها.

الإسم:

التوقيع:

الرقم الشخصي (رقم البطاقة الذكية):

التاريخ: